

IAN 465653\_2404

- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Verwenden Sie je nach Anwendung einen Vollgesichtsschutz, Augenschutz oder eine Schutzbrille. Tragen Sie soweit erforderlich eine Staubmaske, Gehörschutz, Schutzhandschuhe oder eine Spezialschürze, die Schleif- und Materialpartikel von Ihnen fernhalten. Mit der Schutzbrille schützen Sie Ihre Augen vor herumfliegenden Fremdkörpern, die bei verschiedenen Anwendungen entstehen können. Die Staub- oder Atemschutzmaske filtert den bei der Anwendung entstehenden Staub. Wenn Sie lange lautem Lärm ausgesetzt sind, können Sie einen Hörverlust erleiden.
- Achten Sie darauf, dass jeder, der den Arbeitsbereich betritt, eine entsprechende persönliche Schutzausrüstung trägt. Bruchstücke des Werkstücks oder gebrochene Stücke des Einsatzwerkzeugs können umherfliegen und auch außerhalb des direkten Arbeitsbereichs zu Verletzungen führen.
- Halten Sie das Netzkabel von sich drehenden Einsatzwerkzeugen fern. Wenn Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren, kann das Netzkabel durchtrennt oder erfasst werden und Ihre Hand oder Ihr Arm in das sich drehende Einsatzwerkzeug geraten.
- Warten Sie bis das Einsatzwerkzeug zum völligen Stillstand gekommen ist, bevor Sie das Elektrowerkzeug ablegen. Das sich drehende Einsatzwerkzeug kann in Kontakt mit der Ablagefläche geraten. Sie könnten dadurch die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren und sich oder andere verletzen.
- Schalten Sie das Elektrowerkzeug ab, während Sie es mit sich herumtragen müssen. Ihre Kleidung könnte sich sonst im drehenden Einsatzwerkzeug verfangen und das Einsatzwerkzeug Sie verletzen.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe von brennbaren Materialien. Funken können diese Materialien entzünden.

DE AT CH Bedienungsanleitung

## MULTI-TRENNSCHEIBE (HG10737) / KLETTSCHLEIFTELLER MIT SCHLEIFPAPIER-SET (HG12074) / HOLZSCHNITZSCHEIBE (HG10739) / RASPELSCHEIBE (HG10740)

### ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Zubehör	Anwendungen
Multi-Trennscheibe	HG10737 Für Holz, Holz mit Nägeln, Kunststoff, Trockenbaustoffe
Klettschleifteller mit Schleifpapier-Set	HG12074 Zum Schleifen, Schruppen und Polieren von Holz
Holzschritzscheibe	HG10739 Zum Schnitzen, Schälen und Schleifen von Holz
Raspelscheibe	HG10740 Zum Raspeln von Holz

### ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

### ● Technische Daten

HG10737	
Abmessungen:	Ø 125 x Ø 22,23 x 1,7 mm
Anzahl der Segmente:	9
Bohrung:	22,23 mm
Max. Geschwindigkeit	12.500 U/min
Max. Geschwindigkeit:	80 m/s

HG12074	
Abmessungen:	Ø 125 mm, ohne gestanzte Löcher
Max. Geschwindigkeit:	12.200 U/min
Max. Geschwindigkeit:	80 m/s

HG10739	
Abmessungen:	Ø 125 x Ø 22,23 mm
Anzahl der Zähne:	12
Bohrung:	22,23 mm
Max. Geschwindigkeit:	12.500 U/min

HG10740	
Abmessungen:	Ø 125 x Ø 22,23 mm
Bohrung:	22,23 mm
Max. Geschwindigkeit:	12.500 U/min

MACHEN SIE SICH VOR DER ERSTEN BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN BEDIEN- UND SICHERHEITSHINWEISEN VERTRAUT! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS! BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!



### Sicherheitshinweise

#### Allgemeine Sicherheitshinweise für beschichtete Schleif- und Polierwerkzeuge, Stützteller, Trennscheiben

- Schleifwerkzeuge sind bruchempfindlich. Äußerste Sorgfalt ist beim Umgang mit Schleifwerkzeugen zwingend erforderlich.
- Kontrollieren Sie Schleifwerkzeuge vor der Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Verwenden Sie keine beschädigten, falsch eingespannten bzw. eingesetzten Schleifwerkzeuge.

- Schleifwerkzeuge dürfen nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwendet werden. Angaben zum Verfallsdatum finden Sie auf den Werkzeugen (außer auf Sandpapieren).

#### Auswahl von beschichteten Schleif- und Polierwerkzeugen, Stütztellern, Trennscheiben für einen sicheren Stand und ordnungsgemäßen Gebrauch

- Beachten Sie die Sicherheitshinweise auf den Schleifwerkzeugen sowie die Verwendungsbeschränkungen oder Sicherheitshinweise.

#### Lagerung von beschichteten Schleif- und Polierwerkzeugen, Stütztellern, Trennscheiben

- Schleifwerkzeuge sind mit Vorsicht zu behandeln und zu transportieren.
- Schleifwerkzeuge sind so zu lagern, dass sie keinen mechanischen Beschädigungen oder Umwelteinflüssen (z. B. Feuchtigkeit) ausgesetzt sind.

#### Vor der Inbetriebnahme der beschichteten Schleif- und Polierwerkzeuge, Stützteller, Trennscheiben

- Schleifwerkzeuge sind vor jeder Inbetriebnahme einer Sichtprüfung zu unterziehen.
- Verwenden Sie keine beschädigten Schleifwerkzeuge.
- Rostverfärbungen oder andere Anzeichen von chemischer oder mechanischer Veränderung am Besteckungsmaterial der Bürsten kann vorzeitiges Versagen der Bürsten verursachen.
- Schleifwerkzeuge dürfen nicht auf Maschinen montiert werden, deren Drehzahl über der höchstzulässigen Drehzahl der des Schleifwerkzeugs liegt.
- Lesen Sie vor dem Gebrauch die Bedienungsanleitung Ihrer Schleifmaschine durch.

#### Anleitung zum Aufspannen

- Das Aufspannen von Schleifwerkzeug muss gemäß der Anleitung des Schleifwerkzeug- und des Maschinenherstellers erfolgen.

- Achten Sie darauf, Schleifwerkzeuge nur an Geräten mit passender Werkzeugaufnahme zu verwenden.
- Führen Sie nach jedem Aufspannen einen kurzen Probelauf durch. Überschreiten Sie dabei nicht die gekennzeichnete Arbeitshöchstgeschwindigkeit (Drehzahl) des Schleifwerkzeugs.

#### Schleifbetrieb/Trennschleifbetrieb (falls zutreffend)

- Beachten Sie die Benutzerhinweise des Elektrowerkzeugsherstellers.
- Bringen Sie alle Schutzeinrichtungen vor der Inbetriebnahme an der Maschine an.
- Verwendung persönlicher Schutzausrüstung entsprechend der Maschinen- und Anwendungsart, wie z. B.: Augen- und Gesichtsschutz, Gehörschutz, Atemschutz, Sicherheitsschuhe, Schutzhandschuhe oder sonstige Schutzkleidung.
- Führen Sie nur Schleifarbeiten durch, die für das Schleifwerkzeug geeignet sind.

- Führen Sie beim Trennschleifen mit Handschleifmaschinen das Schleifwerkzeug gerade in den Trennspalt ein. Verkanten Sie nicht die Handschleifmaschine.
- Die Handschleifmaschine vor dem Ablegen auf dem Boden oder der Werkbank abschalten und den Stillstand des Geräts abwarten.

#### Sicherheitshinweise für alle Anwendungen

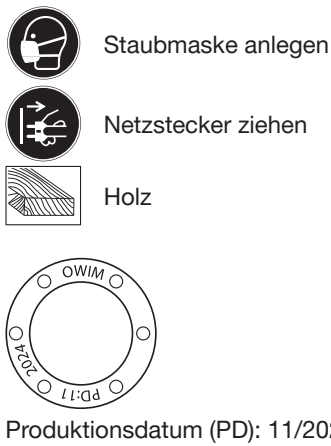
- Sicherheitshinweise zum Schleifen, Sandpapiers Schleifen, Arbeiten mit Polieren und Trennschleifen
- Verwenden Sie kein Zubehör, dass vom Hersteller nicht speziell für das Elektrowerkzeug vorgesehen und empfohlen wurde. Auch wenn das Zubehör an Ihr Elektrowerkzeug befestigt werden kann, garantiert dies keine sichere Verwendung.

- Die zulässige Drehzahl des Einsatzwerkzeugs muss mindestens genauso hoch sein wie die auf dem Elektrowerkzeug angegebene Höchstdrehzahl. Zubehör, das sich schneller dreht als zulässig ist, kann zerbrechen, sich vom Elektrowerkzeug lösen und zu Verletzungen führen.
- Außendurchmesser und Dicke des Einsatzwerkzeugs müssen den Größenangaben Ihres Elektrowerkzeugs entsprechen. Falsch bemessene Einsatzwerkzeuge können nicht ausreichend abgeschirmt oder kontrolliert werden.
- Schleifscheiben, Flansche, Schleifteller oder anderes Zubehör müssen exakt auf die Schleifspindel Ihres Elektrowerkzeugs passen. Einsatzwerkzeuge, die nicht genau auf die Schleifspindel des Elektrowerkzeugs passen, drehen sich ungleichmäßig, vibrieren sehr stark und können zum Verlust der Kontrolle führen.

- Verwenden Sie keine beschädigten Einsatzwerkzeuge. Kontrollieren Sie vor jeder Verwendung Einsatzwerkzeuge wie Schleifscheiben auf Absplitterungen und Risse, Schleifteller auf Risse, Verschleiß oder starke Abnutzung.
- Wenn das Elektrowerkzeug oder das Einsatzwerkzeug herunterfällt, überprüfen Sie, ob es beschädigt ist, oder verwenden Sie ein unbeschädigtes Einsatzwerkzeug. Sie und alle in der Nähe befindlichen Personen, sollten sich außerhalb der Ebene des rotierenden Einsatzwerkzeugs halten, sobald Sie das Einsatzwerkzeug eingesetzt haben.

### ● Bedeutung von Kennzeichnungen

- Nicht zulässig für Nassschleifen
- Nicht zulässig für Seitenschleifen
- Nicht benutzen, falls beschädigt
- Nur zulässig in Verbindung mit einem Stützteller
- Sicherheitshinweise beachten
- Augenschutz benutzen
- Schutzhelm tragen
- Gehörschutz benutzen
- Gesichtsschild tragen
- Handschuhe benutzen



### ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

#### Service

- **Service Deutschland**  
Tel.: 0800 5435 111  
E-Mail: owim@lidl.de
- **Service Österreich**  
Tel.: 0800 292726  
E-Mail: owim@lidl.at
- **Service Schweiz**  
Tel.: 0800562153  
E-Mail: owim@lidl.ch

DE/AT/CH

DE/AT/CH

DE/AT/CH

DE/AT/CH

DE/AT/CH



PDF ONLINE  
parkside-diy.com

IAN 465653\_2404  
OWIM GmbH & Co. KG  
Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model No.: HG10737 / HG12074 / HG10739 / HG10740  
Version: 11/2024